



**ESPECIFICACIÓ Nº 5.1.3.1  
CODI ÈTIC I DE BONES PRÀCTIQUES**

Revisió Nº: 0  
Data Revisió: 06/06/2017  
Pàgina Nº: 1/12

**ESPECIFICACIÓ Nº 5.1.3.1  
CODI ÈTIC I DE BONES PRÀCTIQUES**

Revisat per:

Marta Martínez Beya  
Compliance Officer

Data Revisió: 06/06/2017

Aprovat per:

Josep Lagares Gamero  
President executiu

Data Aprovació: 06/06/2017



## ÍNDEX

1	CARTA DEL PRESIDENT	3
2	PREÀMBUL	4
3	CODI ÈTIC I DE BONES PRÀCTIQUES DE METALQUIMIA	4
4	PRINCIPIS ÈTICS QUE REGEIXEN L'ACTIVITAT DE METALQUIMIA	5
5	COMPROMISOS SOCIALS DE METALQUIMIA AMB ELS SEUS GRUPS D'INTERÈS	6
5.1	Treballadors	6
5.2	Clients	6
5.3	Proveïdors i empreses contractades	6
5.4	Accionistes / Socis, membres dels Òrgans d'Administració, representants legals, Directius	7
5.5	Agents, representants, comissionistes, distribuïdors i col·laboradors comercials assimilats	7
5.6	El sector: competidors	7
5.7	Relació amb governs, autoritats i funcionaris públics	7
6	OBLIGACIONS DELS MEMBRES DELS ÒRGANS D'ADMINISTRACIÓ, LEGALS REPRESENTANTS, DIRECTIUS I TREBALLADORS DE METALQUIMIA	8
6.1	Subscripció i compliment del Codi Ètic i de Bones Pràctiques	8
6.2	Conflictes d'interès. Competència i lliure mercat	8
6.3	Confidencialitat i privacitat de la informació. Propietat Intel·lectual e Industrial	8
6.4	Prevenició de la corrupció en els negocis, suborn i tràfic d'influències	8
6.5	Relacions econòmiques amb els partits polítics, organitzacions sindicals i associacions. Ajuts i patrocinis	9
6.6	Prevenició del blanqueig de capitals i finançament del terrorisme	9
6.7	Hisenda Pública i Seguretat Social	9
6.8	Formació	10
6.9	Drets Humans i Llibertats Públiques. Igualtat i protecció contra la discriminació	10
6.10	Medi Ambient i Salut Pública	10
7	SUPERVISIÓ I AVALUACIÓ DEL COMPLIMENT DEL CODI ÈTIC I DE BONES PRÀCTIQUES	11
8	RÈGIM DISCIPLINARI DEL CODI ÈTIC I DE BONES PRÀCTIQUES	11



## 1 CARTA DEL PRESIDENT

En les diferents empreses que conformen el **GRUP METALQUIMIA**, no només volem proporcionar al sector carni mundial productes, serveis i tecnologia d'avantguarda mundial. La nostra conducta ha de ser absolutament irreprotxable i generadora de valor positiu en tot moment... sí, una conducta ètica i irreprotxable cap a tots els nostres companys, clients, proveïdors, accionistes, col·laboradors, organismes públics, competidors i societat en general, perquè només d'una organització ètica i irreprotxable poden sorgir comportaments i resultats duradors i d'excel·lència.

El **Codi Ètic i de Bones Pràctiques** que segueix a continuació està fonamentat en els valors en què què la família Lagares i la pròpia Organització han cregut i crescut des dels seus inicis l'any 1971, així com en les Regulacions Internacionals del moment present. Hem redactat un Codi amb les pautes fonamentals a seguir, suggerint models de conducta concrets d'acord amb aquests principis. Amb aquest Codi Ètic volem proporcionar les guies a seguir fins i tot en els casos més complicats, al mateix temps que elevar el grau d'alerta de totes les nostres persones davant potencials riscos de conductes problemàtiques.

Amb la publicació d'aquest Codi Ètic, l'Organització disposarà dels mecanismes independents necessaris per garantir allò a què s'ha compromès i que sigui d'obligat compliment, convençuts que la conducta i bones pràctiques de totes i cadascuna de les nostres persones té un impacte de gran significació en els nostres èxits presents i futurs.

Conseqüentment, esperem de tots i cadascun de nosaltres que actuem amb compromís, responsabilitat i d'acord al present *Codi Ètic i de Bones Pràctiques* ... d'això depèn el nostre futur!

JOSEP LAGARES

President Executiu METALQUIMIA, S.A.U.



## 2 PREÀMBUL

**METALQUIMIA** és una empresa familiar d'origen català fundada el 1971 a Girona, propietat de la família Lagares. És una empresa líder global en tecnologia i fabricació de maquinària i línies completes per a l'elaboració de productes carnis, que ofereix una solució integral i una solució total per a les més importants factories de processament carni del món. **METALQUIMIA** ofereix solució per a totes i cadascuna de les fases del procés d'elaboració de productes carnis, convertint-se així en únic proveïdor especialista en aquestes línies de producció.

Actualment, **METALQUIMIA** i la seva família fundadora compten amb amplis reconeixements per la seva aportació a la innovació, al creixement i a la internacionalització de la indústria catalana i espanyola, amb diversos premis i guardons.

## 3 CODI ÈTIC I DE BONES PRÀCTIQUES DE METALQUIMIA

A **METALQUIMIA**<sup>1</sup> (en endavant, també "l'**Organització**"), amb l'objectiu de reforçar els nostres valors corporatius i impulsar el compliment normatiu, així com per assolir el màxim nivell també en l'àmbit de l'ètica i el bon saber fer empresarial, presentem el present Codi Ètic i de Bones Pràctiques (en endavant, denominat indistintament "Codi" o "Codi Ètic"). Els principis i valors continguts en aquest Codi troben també el seu reflex en la diversa normativa interna de **METALQUIMIA**, elaborada com a desenvolupament i complement del mateix, per tal d'assolir la seva efectivitat en totes les àrees i activitats desenvolupades per l'**Organització**.

Aquest Codi i la normativa de desenvolupament s'han de complir per part de tots els membres de **METALQUIMIA**, ja siguin Òrgans d'Administració, Directius, representants legals, treballadors (en endavant, també "Personal"), amb independència del lloc on es realitzi l'activitat, sempre segons la legalitat, costums i usos comuns dels països on operin. A més, **METALQUIMIA** promou activament l'adhesió i el compliment d'aquest Codi per part dels seus Grups d'Interès.

Qualsevol membre del personal, o dels Grups d'Interès, davant de qualsevol dubte o conflicte, abans de prendre una decisió, haurà d'acudir i plantejar-lo amb caràcter previ al superior jeràrquic o a l'Òrgan de Compliment, per resoldre'l adequadament. Amb això es pretenen evitar de manera preventiva les infraccions als principis i valors estipulats en el present Codi.

<sup>1</sup> D'ara en endavant, amb la denominació METALQUIMIA es fa referència indistintament a Labein XXI, S.L. i a les seves societats filials METALQUIMIA, S.A.U. i Tecnox, S.A., i a qualsevol altra Societat que en un futur pogués ser-ne filial directa o indirecta.



#### 4 PRINCIPIS ÈTICS QUE REGEIXEN L'ACTIVITAT DE METALQUIMIA

El present Codi Ètic i de Bones Pràctiques constitueix un instrument de desenvolupament dels principis bàsics i fonamentals de l'Organització, els quals s'estan aplicant des de fa molts anys en el desenvolupament de l'activitat de l'Organització, com són, entre d'altres, els següents:

- La cultura d'oferir un **valor diferencial** al client: *transformem la forma com el món processa la carn fent créixer el negoci dels nostres clients.*
- L'aposta constant per la **Creativació (CREATIVITAT x INNOVACIÓ)** i la **Internacionalització** com a factors de creixement.
- La **Qualitat Total** com a compromís bàsic i històric.
- La **Unitat, Compromís, Confiança, Generositat i Passió** com a valors bàsics de la família fundadora.
- L'**Excel·lència, Laboriositat, Iniciativa, Senzillesa i Austeritat (ELISA)** com a valors bàsics de l'Organització.
- La **Professionalitat, Experiència, Seguretat, Empatia, Creativitat i Integritat moral** com a atributs bàsics de totes les nostres persones.
- L'**objectivitat, transparència i honestedat** com a guia de les nostres actuacions.
- El **bon Govern Corporatiu**.
- La **competència lleial** amb la resta d'agents que operin en el mercat, impulsant la lliure competència i el respecte als consumidors i usuaris.
- La **creació continuada de valor i creixement sostenible**, amb respecte absolut pel **Medi Ambient**.
- La **Responsabilitat** i el **Compromís Social** proactiu i eficient.
- La **lleialtat** al present Codi i a la resta de normativa interna, a l'**ètica professional** i a la **bona fe** en les relacions comercials.
- La màxima protecció dels **Drets Humans** i les **Llibertats Públiques**.
- El respecte a la **legalitat vigent en els territoris** on l'Organització operi i de la normativa interna d'aquesta.

## 5 COMPROMISOS SOCIALS DE METALQUIMIA AMB ELS SEUS GRUPS D'INTERÈS

En els següents apartats es relacionen els diferents Grups d'Interès de **METALQUIMIA**, i es recullen els compromisos i valors ètics essencials a observar en la seva relació amb els mateixos.

### 5.1 Treballadors

Els treballadors rebran un tracte digne, respectant sempre els seus drets, entre altres, els d'associació, afiliació o negociació col·lectiva, i principalment, la seva intimitat, la igualtat d'oportunitats i la diversitat. No es tolerarà, sota cap concepte, diferències de tracte o discriminació per raó d'edat, sexe, ideologia, raça o religió; ni cap manifestació amb connotacions d'assetjament o abús d'autoritat o de caràcter intimidatori, ofensiu, degradant o que atempti contra la integritat moral.

En tots els processos de selecció de nou personal o promoció del personal ja existent, s'atendrà a criteris de mèrit, aptitud, actitud, creativitat i capacitat, observant també la trajectòria ètica i d'honorabilitat professional del candidat.

De la mateixa manera, a METALQUIMIA ens comprometem a fomentar el desenvolupament tant personal com professional dels nostres treballadors, el seu aprenentatge i promoció, així com la conciliació de la vida laboral i familiar.

A METALQUIMIA tenim el ferm compromís de vetllar per la seguretat laboral i la salut de les nostres persones, complint en tot moment la normativa que regeixi en la matèria, garantint així un entorn laboral saludable que potenciï el treball en equip i una identitat corporativa sòlida.

### 5.2 Clients

A **METALQUIMIA** busquem la màxima qualitat, satisfacció, seguretat i excel·lència en els productes o serveis prestats als nostres clients, evitant la influència de conflictes d'interessos en les relacions comercials establertes amb els mateixos. Ens comprometem a oferir als clients tota la informació que necessiten, de manera transparent i objectiva, amb l'objectiu d'oferir una publicitat i promoció del producte o servei que sigui certa i veraç, sense incórrer en pràctiques de competència deslleial, ni utilitzar instruments de publicitat falsa o enganyosa.

### 5.3 Proveïdors i empreses contractades

La selecció i relació amb proveïdors i empreses contractades ha de basar-se únicament en criteris d'objectivitat, transparència i imparcialitat, evitant la influència de conflictes d'interès, així com conductes considerades com suborn o corrupció. L'Organització prioritza les relacions amb proveïdors i empreses contractades que incorporin criteris de qualitat, sostenibilitat i compliment normatiu, així com que disposin de suficient capacitat tècnica, organitzativa i de control de riscos, unit a la inexistència de fets rellevants que puguin afectar la seva reputació professional o comercial.

Als efectes d'allò que preveu el present Codi, els proveïdors seran considerats com a Personal, en tot allò que els sigui aplicable.

#### 5.4 Accionistes / Socis, membres dels Òrgans d'Administració, representants legals, Directius

Els Accionistes, Socis, membres dels Òrgans d'Administració, representants legals i Directius, hauran de conèixer i complir el present Codi en l'exercici de les seves funcions, i han de ser un exemple de la cultura ètica de l'Organització, amb el ferm compromís de promoure'n el compliment i difusió. Les seves actuacions es guiaran pel respecte als principis de bon govern corporatiu, l'objectivitat, la transparència i la lleialtat, evitant la influència de conflictes d'interès en la presa de decisions, així com qualsevol altra conducta que no sigui ajustada a la legalitat i/o a la normativa interna de l'Organització.

#### 5.5 Agents, representants, comissionistes, distribuïdors i col·laboradors comercials assimilats

A **METALQUIMIA** sabem que els Socis comercials són una part indispensable per al desenvolupament i creixement de l'Organització.

L'Organització es compromet a relacionar-se amb els seus socis comercials ajustant-se a criteris de bona fe i transparència, evitant en tot moment la influència de conflictes d'interès en les seves relacions amb els mateixos. De la mateixa manera, l'Organització no tolerarà cap conducta anticompetitiva o que pretengui limitar el lliure mercat, així com tampoc aquelles que poguessin ser considerades com a corrupció o suborn, tant de naturalesa pública com privada.

Als efectes del present Codi, els agents, representants, comissionistes, distribuïdors i col·laboradors comercials assimilats seran considerats com a Personal en tot allò que els sigui aplicable.

#### 5.6 El sector: competidors

A **METALQUIMIA** competim amb la resta dels agents de mercat respectant els principis de lliure competència, evitant qualsevol conducta que suposi un abús de competència o restricció de la mateixa, complint amb les regles antimonopoli i aquelles que eventualment poguessin ser-li d'aplicació per part de les autoritats reguladores del mercat, ja siguin a nivell local, nacional o internacional. L'Organització assumeix el compromís de no difondre publicitat enganyosa o il·lícita que pogués perjudicar la resta de competidors, consumidors i usuaris.

#### 5.7 Relació amb governs, autoritats i funcionaris públics

A **METALQUIMIA** garantim en tot cas la neutralitat política i el bon saber fer empresarial, de manera que rebutgem qualsevol projecte que comprometi els principis recollits en el present Codi, com són els d'honestedat i integritat que ens caracteritzen.

**METALQUIMIA** evitarà tot tipus de conducta que pugui ser considerada legalment com a corrupció, ja sigui en forma d'un suborn o vagi dirigida a influir, en benefici de l'Organització o d'un tercer, la presa de decisions per part de governs, autoritats o funcionaris públics.



## 6 OBLIGACIONS DELS MEMBRES DELS ÒRGANS D'ADMINISTRACIÓ, LEGALS REPRESENTANTS, DIRECTIUS I TREBALLADORS DE METALQUIMIA

### 6.1 Subscripció i compliment del Codi Ètic i de Bones Pràctiques

El Personal de **METALQUIMIA** es compromet a complir el present Codi Ètic, així com la normativa interna i controls que se'n derivin i els siguin d'aplicació, amb la finalitat de generar un entorn ètic i professional en el qual desenvolupar l'activitat.

El Personal ajustarà la seva actuació professional als principis d'objectivitat, lleialtat i bona fe, havent de consultar qualsevol dubte amb els seus superiors jeràrquics o amb l'Òrgan de Compliment, oferint informació veraç i puntual.

### 6.2 Conflictes d'interès. Competència i lliure mercat

El Personal, a l'hora d'adoptar qualsevol decisió en l'exercici de les seves funcions, ha d'atendre només a criteris de bona fe, transparència i objectivitat, i ha d'ajustar la seva actuació al present Codi Ètic i a la normativa interna de l'Organització que resulti aplicable. En cap cas prevaldran en la presa de decisions interessos personals, mercantils, afectius o favoritismes, que poguessin donar lloc a situacions de conflicte d'interès.

En cas que hi hagi una eventual situació de conflicte d'interès, s'haurà de comunicar sempre i en qualsevol cas i de forma immediata als superiors jeràrquics o a l'Òrgan de Compliment. Els conflictes d'interès poden acceptar-se si són autoritzats de manera expressa i justificada per **METALQUIMIA**.

### 6.3 Confidencialitat i privacitat de la informació. Propietat Intel·lectual e Industrial

El Personal adoptarà les mesures de protecció establertes per l'Organització segons la legislació vigent en matèria de protecció de dades personals. De la mateixa manera, el Personal ha de mantenir la confidencialitat de tota informació reservada o privilegiada a la qual tingui accés en l'exercici de les seves funcions, i no podrà utilitzar-la en benefici propi ni aliè, respectant la normativa interna que hi sigui aplicable, establerta a l'efecte per l'Organització.

El Personal no infringirà la Propietat Intel·lectual i Industrial aliena, i adoptarà les mesures que siguin necessàries per no fer-ne un ús indegut.

### 6.4 Previsió de la corrupció en els negocis, suborn i tràfic d'influències

El Personal no podrà oferir, lliurar, sol·licitar, rebre i/o acceptar, ni en benefici propi ni de l'Organització o d'un tercer, promeses, regals, obsequis o diners, avantatges indeguts o compensacions, per tal de subornar o influir a autoritats, agents o funcionaris públics, o bé que tingui per objectiu afavorir indegudament una altra persona en l'adquisició o venda de mercaderies, contractació de serveis o en les relacions comercials, siguin persones físiques o jurídiques, de naturalesa pública o privada, exceptuant tot allò que pugui entendre's com a raonable o d'acord amb els usos i costums del territori en què s'estigui operant.



Aquestes prohibicions s'estenen a totes aquelles persones estretament vinculades amb funcionaris, agents o autoritats públiques o particulars influents, dels quals es pretén obtenir alguna cosa a canvi.

En tot cas, quan els empleats tinguin dubtes sobre la raonabilitat o acceptació d'un regal, compensació, oferiment o invitació, hauran de consultar-ho prèviament, abans de prendre una decisió, als seus superiors jeràrquics o a l'Òrgan de Compliment.

#### **6.5 Relacions econòmiques amb els partits polítics, organitzacions sindicals i associacions. Ajuts i patrocinis**

L'Organització es compromet a no realitzar activitats prohibides en relació amb el finançament de partits polítics, especialment, a no realitzar donacions directes o indirectes als mateixos.

Tota donació, ajuda o patrocini, sigui qui sigui el destinatari, s'haurà de fer pel Personal complint amb la legalitat, de manera transparent i objectiva, evitant conflictes d'interès, i en tot cas amb l'autorització prèvia del responsable designat a aquest efecte segons la normativa interna de l'Organització.

#### **6.6 Prevenció del blanqueig de capitals i finançament del terrorisme**

El Personal es compromet activament a la prevenció de qualsevol conducta que pugui ser tipificada o relacionada amb el blanqueig de capitals i el finançament del terrorisme, quedant expressament prohibides les conductes que poguessin facilitar-ne la comissió.

El Personal vetllarà perquè aquelles operacions amb transcendència econòmica vinculades amb **METALQUIMIA** es comptabilitzin amb la màxima exactitud en els llibres comptables, registres i estats financers de l'Organització, representant sempre la imatge fidel i exacta de la seva situació financera i comptable.

El Personal haurà d'ajustar en tot moment la seva actuació a les normes internes i controls que l'Organització tingui estipulats per prevenir aquestes conductes.

#### **6.7 Hisenda Pública i Seguretat Social**

El Personal de **METALQUIMIA** no podrà realitzar ni participar en conductes tendents al frau en el compliment de les obligacions fiscals, tributàries i de Seguretat Social legalment exigibles, o bé en l'obtenció indeguda de beneficis, ajudes, incentius, prestacions i/o subvencions públiques en matèria fiscal, tributària i de Seguretat Social, independentment del territori en el que pugui operar l'Organització.

El Personal de **METALQUIMIA** no podrà adquirir de cap manera béns o drets dels quals sigui titular legítim l'Organització, ni dur a terme cap negoci jurídic amb els mateixos. No obstant això, **METALQUIMIA** pot autoritzar aquests negocis o adquisicions sempre que es respecti la legalitat vigent en la matèria, la transparència i les condicions ordinàries del mercat.



## 6.8 Formació

El Personal es compromet a participar activament en els programes de formació que posi a la seva disposició **METALQUIMIA**, i hi ha d'assistir, especialment els derivats del present Codi Ètic, per tal d'adquirir nous coneixements i habilitats, millorar l'exercici de l'activitat i organització empresarial, i conèixer aquells aspectes que estiguin relacionats amb l'exercici de les seves funcions per a l'Organització.

## 6.9 Drets Humans i Llibertats Públiques. Igualtat i protecció contra la discriminació

El Personal es compromet a protegir els Drets Humans i les Llibertats Públiques reconeguts a la Declaració Universal dels Drets Humans i als principals acords internacionals al respecte, no podent actuar mai en contra dels mateixos. És d'especial protecció a **METALQUIMIA** tot allò referent a la protecció dels drets dels infants i dels grups minoritaris o en risc d'exclusió o discriminació social.

El Personal de **METALQUIMIA** haurà d'observar un tracte digne en l'exercici de les seves relacions laborals, respectant sempre els drets legalment reconeguts a la normativa laboral aplicable a l'Organització, especialment en els àmbits de la intimitat, la igualtat i la diversitat. Queda totalment prohibit que el Personal dugui a terme diferències de tracte o discriminació per raó d'edat, sexe, ideologia, raça o religió; ni cap manifestació amb connotacions d'assetjament o abús d'autoritat, de caràcter intimidatori, ofensiu, degradant o que atempti contra la integritat moral o la llibertat sexual de les persones.

## 6.10 Medi Ambient i Salut Pública

El Personal està compromès de manera activa i responsable amb la conservació del Medi Ambient i la Salut Pública. El personal actuarà amb la màxima diligència en la resolució de qualsevol risc o contingència que pugui malmetre el Medi Ambient o la Salut Pública, compromentent-se a observar les mesures, controls i normes internes que a l'efecte tingui establertes l'Organització dins de cada àmbit d'actuació.



## 7 SUPERVISIÓ I AVALUACIÓ DEL COMPLIMENT DEL CODI ÈTIC I DE BONES PRÀCTIQUES

L'incompliment per part del personal del present Codi, o de les normes internes i controls que el desenvolupen, podria afectar greument l'Organització. Qualsevol incompliment pot ser detectat i comunicat a través de diferents mitjans, però cal ressaltar que **METALQUIMIA** posa a disposició del personal i dels seus Grups d'Interès dues vies de comunicació per tal qualsevol persona coneixedora d'una situació irregular o dubtosa, la posi en coneixement de l'Organització. Concretament, els mitjans que **METALQUIMIA** posa a disposició a aquests efectes són:

- **Canal Ètic.** Es tracta d'una via a través de la qual el Personal, i la resta de Grups d'Interès, han de comunicar, de forma estrictament confidencial i sense por a represàlies, qualsevol possible risc real d'incompliment d'aquest Codi i de la resta de normativa interna que el desenvolupa, així com aquelles conductes irregulars, il·lícites o delictives de les quals tinguin coneixement. Aquestes comunicacions es poden dur a terme a través de les següents adreces de:
  - Telèfon: 972 214 658 (preguntar per Compliance Officer)
  - Correu electrònic: [canaletic@metalquimia.com](mailto:canaletic@metalquimia.com)
  - Correu postal: Sant Ponç de la Barca, s/n  
17007 - Girona (Espanya)  
(a l'atenció de Compliance Officer)

Tota comunicació dirigida indistintament a qualsevol de les esmentades adreces serà rebuda i gestionada per part de l'Òrgan de Compliment. Qualsevol comunicació serà tramitada i resolta segons allò que disposa el Reglament o Procediment Intern establert.

- **Canal de Consultes.** És un canal per formular dubtes o consultes a l'Òrgan de Compliment en relació amb la interpretació i execució del present Codi i de la normativa interna de desenvolupament. Aquestes comunicacions es poden dur a terme a través de les següents adreces de:
  - Telèfon: 972 214 658 (preguntar per Compliance Officer)
  - Correu electrònic: [compliance@metalquimia.com](mailto:compliance@metalquimia.com)

## 8 RÈGIM DISCIPLINARI DEL CODI ÈTIC I DE BONES PRÀCTIQUES

El present Codi és d'obligat compliment per part del Personal de **METALQUIMIA** amb independència de l'activitat que la persona desenvolupi, el lloc que ocupi, i la relació contractual que l'uneixi a l'Organització.

El Personal, en cap cas, pot sol·licitar a altres membres del Personal o dels Grups d'Interès que contravinguin les estipulacions i principis establerts en aquest Codi, així com tampoc s'entenen justificades aquelles conductes contràries al mateix en base a l'obediència per part d'un empleat d'una ordre d'un superior jeràrquic.



**ESPECIFICACIÓ Nº 5.1.3.1**  
**CODI ÈTIC I DE BONES PRÀCTIQUES**

Revisió Nº: 0  
Data Revisió: 06/06/2017  
Pàgina Nº: 12/12

Els incompliments que eventualment es puguin produir d'aquest Codi Ètic, així com la comissió de qualsevol conducta il·lícita, irregular o delictiva, seran considerats infracció molt greu, per transgressió de la bona fe contractual, i seran tramitats i sancionats d'acord amb el règim sancionador disciplinari que sigui d'aplicació a l'Organització, tot això sense perjudici de qualsevol altre tipus de responsabilitats legals o contractuals que poguessin derivar-se d'aquestes conductes.